본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회		레지오 마리애 주회		본당 제단체 모임		구역 연락처(13구역)	
사목회의	(마지막, 일)3시 미사후	순교자들의모후	(화) 4:15 PM	성령기도회	(목) 미사후	총구역장	214-597-5553
재정회의	(셋째 화) 미사후	사랑의 샘	(화) 6:00 PM	울뜨레야	(둘째 일)	알랜,맥키니	972-206-7009
전례회의	(마지막, 화) 미사후	십자가의 모후	(화) 6:00 PM	꾸리아	(셋째 일)1:00 PM	캐롤톤	213-344-9129
구역장회의	(첫째 토) 3 PM	천사들의 모후	(일) 11:30 AM	쎌기도	(2,3주일)10시미사후	코펠	469-231-2002
성찬봉사회	(둘째 목) 미사후	신자들의 모후	(화) 5:30 PM	청년회	(토) 6 PM	N. 코펠	972-743-9323
성모회	(첫째 화) 미사후	평화의 모후	(토) 3:30 PM	교사회	(일) 9:15 AM	던컨빌	469-328-3831
학부모회	(셋째 일) 1 PM	자비의 모후	(토) 3:00 PM	콜롬버스기사회	(넷째 일) 1:30 PM	갈랜드	972-795-9706
대건회,70대	(넷째 일) 10시 미사후	황금궁전	(일) 11:30 AM	청소년 복사단	(첫째 일) 1:30 PM	얼빙	214-681-4225
하상회,60대	(셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후	(일) 11:30 AM	복사단 자모회	(첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코	972-400-2882
이냐시오회,50대	(셋째 일) 10시 미사후	구세주의 모후	(일) 11:30 AM	연령회	(둘째 목) 미사후	E. 프리스코	214-436-3648
사도회,40대	(넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후	(일) 11:30 AM	도서실운영회	(둘째 일) 2 PM	W.프리스코	469-831-6531
토마스회,30대	(셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후	(일) 11:30 AM	이냐시오CLC	(월,수,목) 8 PM	E. 플래노	214-316-0701
		승리의 모후	(토) 3:30 PM	거룩한 독서	(화) 10 AM, Zoom	W. 플래노	469-544-8703
주일학교&청소년	(일)10:00 AM-11:15 AM	즐거움의 샘(Jr.)	(일) 9:00 AM	성경100주간	(수) 8 PM, Zoom	리차드슨	214-770-4047
한국학교	(토) 9:30 AM-12:30 PM			성경100주간	(금) 8 PM Zoom	밸리랜치	214-664-0158
				재속복자회	(셋째 일) 4 PM		

교우 업체 소개

살롱 드 아르떼
미용실 (시온마켓 2층)
972-704-5639
앤디(베드로), 유리(카타리나)
현하(엘리사벳)

노바 덴탈 Las Colinas
Tel (214) 461-0425
1111 Kinwest Pkwy #150
Irving, TX 75063
김하운 소피아 DDS

남마리아 부동산
사업체/주택/상가리스
남현주 마리아
(972) 357-5535
Realtor.marynam@gmail.com

성악 레슨
Vocal Music Lesson
조미경 루치아
(469) 920-9735

NCCDP National Council of Certificated Dementia Practitioners
'도란도란' 토요돌봄센터
Memory Focused Day Care
(972) 506-0177 (자원 봉사자모집)
은혜복지센터/KAS협력
www.gracedahs.org

EAST WEST BANK
Steve Hong
SBA 융자담당 (949) 697-4859
steve.Hong@eastwestbank.com
5001 Spring Valley Rd. ste 400
Dallas TX 75244

O K 에어콘
대표 이정기
설치 및 수리 (주택/ 상업용)
214-796-3377, 469-774-3377
zzokac@gmail.com

E & K Electric
전기의 모든 것
한정관 요셉
Tel 972-955-6156

조앤박부동산
주택전문, 새집전문
박성아 소화데레사
(214) 770-6496
Realtorjoanne73@gmail.com

Greenhill Insurance
Business I Auto I Home I Medicare
(972) 243-3598
11498 Luna Road Ste 101
Dallas, TX 75234

스턴스 건축
지붕공사, 팬스, 타일공사
리모델링, 카운터 탑
리아 (469) 878-7158

Naya Park Realtor
Commercial/Residential
달라스 부동산
박나야 아녜스
972. 514. 2213

쉐넌 정 부동산
Section8 (주거 바우처 프로그램)
& 투자 전문
리스 시세보다 20%이상 수익률
& 커머셜
817-682-3078
SJrealty247@gmail.com

MDMartin
스태핑 . 인력 관리
MARK LEE 시설 유지 관리
Tel 214-991-5026
mark@mdmartinstaffing.com
www.mdmartinstaffing.com

Shine Learning Center
JUNE KIM
미술 I 영어 I 수학 I 테스트 준비 I 스템
Carrollton Campus
972-245-7914

Sprout Dentistry For Kids
BRUSH / FLOSS / SMILE
(469) 663-0098
939 W. Stacy Rd. Ste 140
Allen, TX 75013

북나라 Book Nara
캐롤톤 H마트 몰
7 days open
(972) 245-2665
이전 장소
"동천홍과 맛객 사이 복도 끝"

First Lending
주택 Mortgage 전문
상담 · 문의 환영
김종민 베드로 (972)469-2735
Johnkim@first-lending.com
MLNS#2133163

맑음 헤어 살롱
Hair Salon
Tel 972-693-6247
코마트 옆
일요일은 예약 받습니다.

표정원 융자
집 융자 전문은행
NMLS ID#1522416
Conie.pyo@mtgmac.com
표정원 루시아
(770) 318-4542

달라스 성 김대건 안드레아 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH

대건주보

June 1, 2025 Solemnity of the Ascension of the Lord 제 259969호

Today's Liturgy

[First Reading] Acts 1:1-11

[Responsorial Psalm] Psalm 47:2-3, 6-7, 8-9
R (6) God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.

[Second Reading] Ephesians 1:17-23

[Alleluia]
Alleluia, alleluia.
Go and teach all nations, says the Lord;
I am with you always, until the end of the world.
Alleluia, alleluia.

[Gospel] Luke 24:46-53

[Communion Antiphon]
Behold, I am with you always,
even to the end of the age, alleluia.

Mass Times

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee 214-668-2862
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Veronica Han 214-762-5794
Council	Joseph Yoon Kyo Suh
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 5:30 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Solemnity of the Ascension of the Lord

Dear brothers and sisters in Christ,
On May 5th, I visited Bohyeonsa Temple in Dallas to celebrate Buddha's Birthday. Last year, I offered a small gift and shared tea with the monks. This year, I participated in the ceremonial chant. The monk led a one-hour-long ritual, and I could truly feel his sincerity and devotion. I prayed that the compassion of the Buddha would be with all believers. As we celebrated Buddha's Birthday, I reflected briefly on the teachings of Buddhism and Catholicism. Buddhism is a religion of enlightenment. The Buddha deeply contemplated the suffering of life and identified four primary types of suffering: Ae-byeol-i-go (愛別離苦) – the pain of parting from loved ones. Fourteen years ago, my father passed away into God's embrace, and five years ago, my mother followed him. Regrettably, I was not able to be by their side at the time of their passing. Won-jeung-hoi-go (怨憎會苦) – the pain of having to live with those we resent, like meeting an enemy on a narrow bridge. Gu-bu-deuk-go (求不得苦) – the pain of not obtaining what we desire: success, fame, or power. O-eum-seong-go (五陰盛苦) – the pain of being dominated by our own desires and mind, even when we strive for goodness. The Buddha taught that the root of these sufferings is attachment. Letting go of attachment leads to enlightenment. And to let go, one must pursue right speech, right action, and right thought.

Catholicism, on the other hand, is a religion of revelation. We believe that God, out of love, reveals Himself to humanity and guides us toward the right path. God created us in His image, and thus we possess conscience. Because of this, we feel compassion for the poor and the sick. Jesus taught us, through the parable of the Good Samaritan, that those who show mercy are with God. He said, "Whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me." This conscience enables us to be humble. Just as ripened grain bows low, Jesus taught that whoever wants to be first must be the last and the servant of all. He even washed His disciples' feet. This conscience also allows us to feel shame for our wrongdoing. When the rooster crowed, Peter wept bitterly in repentance. Jesus said that heaven rejoices more over one repentant sinner than over ninety-nine righteous people. Even without formal education, conscience allows us to discern right from wrong.

Today is the Solemnity of the Ascension of the Lord. Jesus was lifted up before the eyes of His disciples. The angels said to them, "Men of Galilee, why are you standing there looking at the sky? This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way." The Ascension does not simply mean that Jesus left us. Rather, it is a promise of hope. It is an invitation to follow the path He opened for us and a comforting assurance that our place is already prepared in heaven. The Ascension calls us not to live aimlessly, staring into the void, but to live with heaven in mind, while walking on this earth. That is why the disciples returned to Jerusalem full of joy. They were not sad. Why? Because the Ascension was not a departure, but a deeper presence.

The image of God remains in us. Through our conscience, we can discern right from wrong. That conscience moves us to help the sick and to feel sorrow for our neighbors in need. This conscience is the seed of the Kingdom of Heaven that Jesus spoke of. It is what enables us to practice mercy like the Good Samaritan, to repent like Peter, and to live lives of humility and love even without instruction. The Ascension of Jesus speaks to us today: "Follow me toward heaven. Do not be bound by earthly things. Live by the values of heaven." As we celebrate this Mass, gazing upon the risen and ascended Lord, let us renew our commitment. Let us practice mercy. Let us learn humility. Let us live lives of repentance. And in every place where we dwell, let us become people who point toward heaven.

"As Your Son, Christ, has ascended, You have lifted us up with Him. May we be filled with holy joy as we offer this sacrifice of thanksgiving, and may we, who are members of His Body, place our hope in the heavenly kingdom where our Head has gone in glory."

Pastor Je Hyoung Cho

Please pray for the sick

임원옥(크리스티나), 엄찬길(챨스),
강경순(요안나), 마하해(스텔라),
윤지희(미카엘라), 전용환(요한),
김정자(뮤리엘), 김성희(글로리아),
이예린(세실리아), 하정희(율리아),
이상원(스테파노), 기길자(루치아),
김외분(프란체스카), 정상옥(젬마),
손현윤(가브리엘), 손현식(미카엘),
양영도(이냐시오), 김연우 제이든(요셉),
안길승(가브리엘), 한재민(야고보),
하수정(엘리사벳), 진 도미닉 프란치스코,
이복순(카타리나), 오군석(프란치스코)
남상돈(테오토르), 서지연 (로사)

Parish Announcements

2025 Pastoral Goal

1. Faith Life Rooted in Love and Care.
2. Use diverse learning and Service Opportunities.
3. Follow the Spirit of Martyrs and be involved in Community Service.
4. Emphasize Celebrating Mass and Prayer life.

Welcome to our Parish!

Bishop Edward Burns,

thank you for visiting our parish.!!

<Confirmation>
Date: 6/1 (Sun)
10:00 Mass
Confirmation Celebrant:
Bishop Edward Burns
-There will be no noon English Mass.
"May you live a life full of the Holy Spirit"

- Holy Hour
  Date: 6/5 (Thu) after 7:30 pm Mass

- Vocation Supporters' Association June Meeting
  Date: 6/5 (Thu) 7:00-8:30 PM
  Starts with Rosary at 7:00 PM
  7:30 pm Mass & Holy Hour

- 2025 Summer Camp
  When: Friday, 6/6/25 - Sunday 6/8/25
  Who: (Incoming in the fall) 3rd grade - May graduates
  Where: Eagles Wings Catholic Retreat Center, Burnett TX (by bus.)
  * Please pray that they will have a joyful and safe camp, filled with the love of Jesus.

- Pentecostal Praise Night!
  Host: Charismatic Prayer Meeting
  Praise Team: Laudate
  Band: The Crux
  Date: 6/7 (Sat), 6:00 pm
  Where: St. Andrew Kim Church
  Contact: Sumi Yi 469-231-2002

- Young Adult Summer Camp
  Date: 6/13 (Fri)-15 (Sun)
  Fee: $120
  Where: Broken Bow, Oklahoma
  Contact: Stephen Han 469-682-5442

Lunch Serve	Allen, McKinney

Parish Financial Status for April 2025

Income	Sunday Offering	25,953.85
	Monthly Pledge	26,910.00
	Easter & Special offering	7,612.00
	Youth retreat, Lock-in fee	6,770.00
	Interest income	315.00
	Daily Mass book sales	280.00
	Other income	206.36
	Gross income	**68,048.19**
expenditure	Salary	14,060.38
	Insurance & pension	8,054.54
	Maintenance	526.55
	Compulsory payment of the Diocese	5,310.00
	Professional service fee	175.25
	Operating expenses by division of council	17,416.93
	Office and management consumables	10,375.07
	Car maintenance fee	320.43
	Utility fee & HOA	8,646.51
	Bank fee	61.00
	Total expenditure	**64,946.66**
	Net income for April	**31,101.53**
	Building fund for April	**2,082.44**

건축헌금		교무금					
		안영석, 김철, 박정심, 이석호, 임원범, 전광수, 송강필, 유만종, 한미경, 김상훈, 김희성, 안승욱, 신혜원, 노정식, 손다연, 김광현, 문영국, 차효정, 조준, 선명자, 수잔 파트로우, 조필호, 강경순, 김용환, 유동호, 임태성, 어찬, 임종후,이재훈, 정경희 - 여러분의 정성에 감사드립니다. -					
건축 계정	$95,821.94	건축		교무금	$5,020.00	주일 헌금	$4,588.00
일반 계정	$350,518.86			성당사용료(결혼)	$1,100.00	주일 총액	$10,708.00
지난주 평일 미사 참석자 수		화 51명	수 32명	목 48명	금 22명		
주일 미사 참석자 수		토 62명	10시 318명	12시 230명	3시 60명	**주일 합계**	670명